

CHECK LIST

Ngày 25 Tháng 05 Năm 2019

The Apartment : VINHOMES GOLDEN RIVER – A2-48.12

| STT / No. | Thiết bị / Items | Số lượng Quantity | Đơn vị Unit | Tình trạng Status |
|--|--|----------------------|----------------|----------------------|
| PHÒNG KHÁCH (LIVINGROOM) | | | | |
| 1 | Máy lạnh (Air-conditioner) | 1 | Piece | |
| 2 | Kệ TV (TV console) | 1 | Piece | |
| 3 | Sofa + Gối (Sofa + Pillow) | 1 | Piece | |
| 4 | Bàn trà Sofa (Tea table of Sofa) | 1 | Piece | |
| 5 | Intercom (Apartmetn Intercom) | 1 | Piece | |
| 6 | Kệ giày (Shoerack) | 1 | Piece | |
| 7 | Rèm cửa (Curtain) (2 layers) | 1 | Set | |
| 8 | TV | 1 | Piece | |
| 9 | Tranh (Picture) | 5 | Piece | |
| 10 | Thảm (Carpet) | 1 | Piece | |
| 11 | Máy hút bụi (Vacumn) | 1 | Piece | |
| 12 | Guơng (Mirror) | 1 | Set | |
| 13 | Giấy dán tường (Wallpaper) | 1 | Piece | |
| PHÒNG NGỦ LỚN (MASTER BEDROOM) | | | | |
| 1 | Tủ quần áo (Wardrobe) | 1 | Piece | |
| 2 | Giường (bed) | 1 | Piece | |
| 3 | Máy lạnh (Air-conditioner) | 1 | Piece | |
| 4 | Rèm cửa (2 layer curtain) | 1 | Set | |
| 5 | Nệm (Mattress) | 1 | Piece | |
| 6 | Gối (Pillow) | 2 | Piece | |
| 7 | Bộ chăn ga gối (Bed set: Pillow case, blanket, bedsheet) | 1 | Set | |
| 8 | Tủ đầu giường (Cabinet) | 1 | Piece | |
| 9 | Thảm (Rug) | 1 0 | Piece | |
| 10 | Tranh (Picture) | 2 | Piece | |
| 11 | TV | 1 0 | Piece | |
| 12 | Giấy dán tường (Wall paper) | 1 | Set | |
| 13 | Bàn ủi (Iron) | 1 | Piece | |
| 14 | Đèn ngủ (Lamp) | 1 | Piece | |
| PHÒNG NGỦ NHỎ (SECOND BEDROOM) | | | | |
| 1 | Tủ quần áo (Wardrobe) | 0 | Piece | |
| 2 | Giường (bed) | 1 | Piece | |

| | | | | |
|---|---|---|------------------|--|
| 3 | Máy lạnh (Air-conditioner) | 1 | Piece | |
| 4 | Rèm cửa (2 layer curtain) | 1 | Set | |
| 5 | Nệm (Mattress) | 1 | Piece | |
| 6 | Gối (Pillow) | 2 | Piece | |
| 7 | Bộ chăn ga gối (Bed set: Pillow case, blanket, bedsheet) | 1 | Set | |
| 8 | Tủ đầu giường (Cabinet) | 1 | Piece | |
| 9 | Thảm (Rug) | 1 | Piece | |
| 10 | Tranh (Picture) | 3 | Piece | |
| 11 | TV | 0 | Piece | |
| 12 | Giấy dán tường (Wall paper) | 1 | Set | |
| 13 | Đèn ngủ (Lamp) | 1 | Piece | |
| 14 | Giá ủi đồ (Ironing board) | 1 | Piece | |
| 15 | Kệ sách (Bookshelf) | 1 | Piece | |
| NHÀ BẾP (KITCHEN) | | | | |
| 1 | Tủ lạnh (Fridge) | 1 | Piece | |
| 2 | Bộ tủ bếp (Kitchen cupboard) | 1 | Set | |
| 3 | Bồn rửa (Sink) | 1 | Piece | |
| 4 | Bàn ăn (Dining table) | 1 | Piece | |
| 5 | Ghế (Chair) | 4 | Piece | |
| 6 | Máy hút mùi (Kitchen hood) | 1 | Piece | |
| 7 | Bếp điện (Induction hob) | 1 | Piece | |
| 8 | 1 Chảo + 3 Nồi (1 Pan + 3 Pots) | 1 | Set | |
| 9 | Ly rượu vang (Wine glasses) | 6 | Piece | |
| 10 | Bộ 6 chén, 6 đĩa nhỏ, 1 tô 3 đĩa lớn (Set: 6 bowls, 1 big bowl, 3 big plates, 6 small plates) | 1 | Set | |
| 11 | Ấm nấu nước (Kettle) | 1 | Piece | |
| 12 | Bộ dao kéo (Knife set) | 1 | Set | |
| 13 | Nồi cơm điện (Rice cooker) | 1 | Piece | |
| 14 | Lò vi sóng (Microwave) <i>Oven</i> | 1 | Piece | |
| 15 | Lò nướng bánh mì (Toaster) | 1 | Piece | |
| 16 | Thớt (Chopping board) | 1 | Piece | |
| 17 | Tách uống trà (Tea-set) <i>glass / ly uống nc</i> | 5 | Set <i>Piece</i> | |
| BAN CÔNG + LOGGIA (BALCONY + LOGGIA) | | | | |
| 1 | Bàn (Table) | 1 | Piece | |
| 2 | Ghế Ban Công (Balcony chair) | 2 | Piece | |
| 3 | Máy giặt (Washing Machine) | 1 | Piece | |
| 4 | Giỏ đựng đồ giặt (Laundry basket) | 1 | Piece | |
| 5 | Cây lau nhà (Mop) | 1 | Piece | |
| 6 | Giá phơi đồ (Cloth rack) | 1 | Set | |
| 2 NHÀ VỆ SINH (2 BATHROOMS) | | | | |

| | | | | |
|--|--|---|-------|--|
| 1 | Gương (Mirror) | 1 | Piece | |
| 2 | Bàn Lavabo (Lavabo) | 1 | Piece | |
| 3 | Tủ Lavabo (Lavabo Cabinet) | 1 | Piece | |
| 4 | Bồn Cầu (Toilet) | 1 | Piece | |
| 5 | Phòng tắm đứng kính cường lực (Cubicle) | 1 | Piece | |
| THẺ VÀ CHÌA KHÓA (KEYS AND CARDS) | | | | |
| 1 | Master Bedroom | 1 | Piece | |
| 2 | Second Bedroom | 1 | Piece | |
| 3 | Bathroom 1 | 1 | Piece | |
| 4 | Bathroom 2 | 1 | Piece | |
| 5 | Loggia | 1 | Piece | |
| 6 | Mailbox | 1 | Piece | |
| 7 | Residence Card | 1 | Piece | |
| | | | | |
| | | | | |

Số điện /Power meter to be recorded : 1622,3 kWh

Số nước/Water meter: 66 m³

Số nước nóng / Hot Water meter 0033,24 m³

AC recorded : 5026 - 9205

Tất cả các thiết bị và nội thất liệt kê ở trên đang trong tình trạng mới, sử dụng tốt/ All the equipments and facilities mentioned above are currently in brand new and good condition.

Bên thuê sẽ chịu trách nhiệm về tất cả các thiết bị và nội thất đã bàn giao kể từ ngày nhận/ The Lessee takes full responsibility for all the equipments and facilities mentioned above from the day he/she starts using the apartment.

Biên bản này được lập thành hai (02) bản, có giá trị như nhau và mỗi bên giữ một bản/ This minutes is made into 2 (02) originals, one for each Party and has equal validity.

Đại diện Bên cho thuê/Lessor

Khách thuê/Lessee


Hoah Kee Lee